Outer

FLIGHT MACHINES

8+

7511

OPERATOR'S MANUAL
Full Function Radio Control Vehicle

MANUEL D'UTILISATION
Véhicule Radiocommandé à Fonctions Complètes

MANUAL DE USUARIO
Vehículo de Control de Radio de Función Completa

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la Commission fédérale des Communications (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
(2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris les interférences susceptibles d'altérer certain fonctionnement.

Este dispositivo cumple con la sección 15 del Reglamento de FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:
(1) este dispositivo no puede causar interferencia,
(2) el dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

STOP

If you have questions or difficulty operating this toy
DO NOT RETURN IT TO THE STORE
Call us Toll-Free: 888-656-5869
Monday - Friday between 10:00am - 4:00 pm Pacific Standard Time
or email us at: customerservice@nkok.com

Si vous avez des questions ou des difficultés à faire fonctionner ce jouet
NE PAS RETOURNER AU MAGASIN
Appelez-nous sans frais: 888-656-5869
Lundi - Vendredi entre 10h00-16h00 heure normale du Pacifique
ou par courriel à: customerservice@nkok.com

Si tiene alguna duda o dificultad de utilizar este juguete
NO LO DEVUELVA A LA TIENDA
Llame al número gratuito: 888-656-5869
Lunes - Viernes entre las 10:00 am - 4:00 pm Hora del Pacífico
o envíenos un correo electrónico a: customerservice@nkok.com

WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.

ATTENTION ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

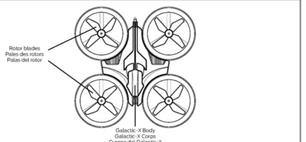
ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.

Retain the packaging and manual for future reference as they contain important information.
L'emballage et le mode d'emploi contiennent des informations importantes, veuillez les conserver pour toute référence ultérieure.
Guarde el paquete y el manual para futuras referencias, ya que contienen información importante.

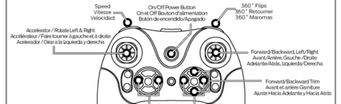
1

INCLUDES: / INCLUT: / INCLUYE:

QUADCOPTER / QUAD HÉLICOPTÈRE / CUADRICOPTERO



TRANSMITTER / TRANSMETTEUR / TRANSMISOR



2

E ENGLISH

Battery Installation Transmitter

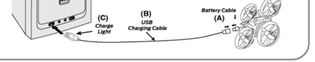
General Battery Safety Information

1. Do not mix old and new batteries
2. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries
3. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used
4. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
5. Exhausted batteries are to be removed from the product.
6. The supply terminals are not to be short circuited.
7. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
8. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
9. Rechargeable batteries are only to be charged by an adult.
10. Do not dispose of batteries in fire.
11. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
12. Batteries should be charged by adults only.
13. This product contains a lithium battery that is non-replaceable.
14. Only charge using the provided USB charger cable.

Battery requirements:
3 x 1.5V AA/LR6/R6 Batteries
(Not included)

Charging your Galactic-X

1. Make sure transmitter is turned OFF.
2. Plug the Battery Cable for Galactic-X (A) into the USB Charging Cable (B) and the USB charger's end (C) to a computer with compatible USB connection. (Only use included charging cable)
3. The charging LED light will turn ON, when light turns OFF, charge is complete.
4. Galactic-X charges in approx. 40 minutes for up to 5 minutes of flight time.



Pairing of Transmitter & Galactic-X

1. Plug the battery cable from Galactic-X battery pack to the power input (D) on Galactic-X.
2. Switch power to ON on transmitter (E).
3. Keep accelerator stick down in the lowest position. (F).
4. Raise accelerator stick to highest position and then back down to lowest position. Transmitter will beep once. LED will stop flashing and it will remain lit while connected.

3

E ENGLISH

ENVIRONMENT FOR FLIGHT:
Choose the place which meets the following conditions:
1. Indoor environment with calm air conditions. Beware of the air circulation from air-conditioner/fans.
2. Space area: It is recommended to have space area over 3 m (10ft) (W) x 5 m (40.50.5ft) (L) x 2.5m (8ft) (H).
3. Beware of the place: It is recommended that there is no electric fan, air-conditioner, reading lamp or other dangerous objects to impede the flight path.

LIFT-OFF PROCEDURE:
- Place the Galactic-X on a smooth surface. Uneven floor surface will affect its take off.
- DO NOT place your hand under it.
- DO NOT look at the transmitter but focus on the Galactic-X.
- As soon as the Galactic-X takes off, reduce the accelerator slightly. DO NOT reduce accelerator too fast! The most common mistake people make is cutting throttle too fast and they crash into the floor or they add too much throttle and they crash into ceiling.

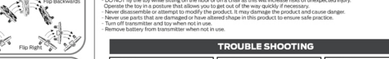
TRIM ADJUST YOUR GALACTIC-X
1. During lift-off of the Galactic-X, if the quadcopter is drifting at all you must fine tune the trim:

When the Galactic-X leans forward, press the trim button DOWN. If Galactic-X leans backward, press the trim button UP.

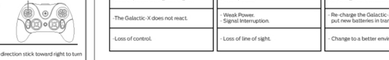
2. While Lift-off of the Galactic-X, if the Galactic-X leans LEFT or RIGHT you must fine tune the trim:

If the Galactic-X leans RIGHT, press the trim button LEFT. If the Galactic-X leans LEFT adjust the trim button RIGHT.

360º Flip Mode - Push the 360º Flip Mode (G) and when you hear the beep, push forward, backward, left or right to flip your Galactic-X360. Make sure you have some space and height for these tricks.



FLIGHT CONTROL:
Accélérée & Decelerate / Hover Up & Down:
You can slowly push the throttle stick up to make Galactic-X fly higher, or push the lift accelerator stick down to make it fly lower. Only small amounts of stick position change are required for smooth flying.

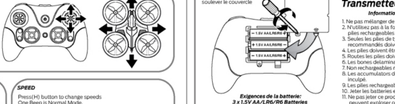


Rotate counter clockwise and clockwise:
While in Galactic-X is in flight, push the direction stick left to turn counter clockwise, and push the direction stick toward right to turn clockwise.

4

E ENGLISH

FLIGHT CONTROL: (continued)
Move Forward / Backwards / Left / Right
While the Galactic-X is in flight, push the directional stick:
LEFT to turn LEFT
RIGHT to move RIGHT
UP to move FORWARD and
DOWN to move BACKWARDS



CALIBRATE GYRO
It is always recommended to calibrate the internal gyroscope before takeoff.

Ensure drone is on a level surface.

After connecting drone to transmitter, pull left joystick to bottom left and right joystick to the bottom right. Lights on drone will flash quickly and then remain lit.

SPEED
Press (H) button to change speeds:
One Beep is Normal Mode.
Two Beeps is Fast Mode.

SAFETY TIPS:
- Read the operating manual throughly before playing it.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.
- Adult supervision is recommended for the flight.
- Keep the product away from the face, eyes and ears at all times.
- Keep fingers, and face away from moving rotor blades, especially when switching on.
- DO NOT fly the toy near other people, animals, or in a place cluttered with obstacles such as breakable objects or fans.
- DO NOT fly the toy while sitting on the floor or on a chair as this will increase risks of unexpected injury.
- Operate the toy in a posture that allows you to get out of the way quickly if necessary.
- Never disassemble or attempt to modify the product. It may damage the product and cause danger.
- Never use parts that are damaged or have altered shape in this product to ensure safe practice.
- Turn off battery switch on the toy when not in use.
- Remove battery from transmitter when not in use.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	*CAUSE*	*SOLUTION*
- Rotors will not move.	- Weak Battery. - Battery Cables Not Connected	- Swit switch to ON. - Re-charge the Galactic- X.
- Loss of power during mid-flight.	- Weak power.	- Re-charge the Galactic- X.
- The Galactic- X does not react.	- Weak Power. - Signal Interruption.	- Re-charge the Galactic- X. - put new batteries in transmitter.
- Loss of control.	- Loss of line of sight.	- Change to a better environmt.

CARE AND MAINTENANCE:
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct heat.
- Exposure to water will damage the electronic assembly.

Note:
- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
- In the case of electrostatic discharge, the Galactic- X Quadcopter may malfunction and require user to reset the Galactic- X Quadcopter .

5

Pb FRENCH

Transmetteur d'installation de batterie

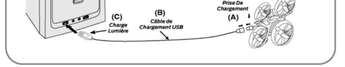
Informations générales sur la sécurité des batteries

1. Ne pas mélanger de piles neuves et usagées.
2. N'utilisez pas à la fois des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou piles rechargeables (nickel-cadmium).
3. Seules les piles de type identique ou équivalent comme recommandé sont à utiliser.
4. Les piles doivent être insérées avec la polarité correct.
5. Roulées les piles doivent être retirées due product.
6. Les bornes détermination ne doivent ne pas être characocuit.
7. Non rechargeables ne doivent ne pas être recharges.
8. Les accumulateurs doivent être retirés du produit avant d'être rechargés.
9. Les piles rechargeables ne doivent être appliquées par un adulte.
10. Jetez les batteries au feu ne doit pas.
11. Ne pas jeter ce produit dans un incendie. Les piles à l'intérieur peuvent exploser ou couler.
12. Les piles doivent être chargées par un adulte.
13. Le produit contient une pile au lithium non-remplaçable.
14. Rechargez uniquement avec le câble de chargeur USB fourni.

Exigences de la batterie:
3 x 1.5V AA/LR6/R6 Batteries
(Non inclus)

Charger votre Galactic-X

1. Assurez-vous que l'émetteur est éteint.
2. Branchez le câble de batterie pour Galactic-X (A) sur le câble de charge USB (B) et sur le chargeur USB fin (C) vers un ordinateur avec une connexion USB compatible. (Utilisez uniquement le câble de charge inclus.)
3. Le voyant DEL de charge s'allume. Lorsque la lumière s'éteint, la charge est terminée.
4. Galactic- X charge en env. 40 minutes pour un maximum de 5 minutes de temps de vol.



Jumelage De L'émetteur Et Galactic-x

1) Branchez le câble de la batterie de la batterie Galactic- X à l'entrée d'alimentation (D) sur Galactic- X.
2) Mettez l'appareil sous tension, sur l'émetteur (E).
3) Maintenez le bloc d'accélérateur vers le bas dans la position la plus basse. (F).
4.) Augmenter l'accélérateur à la position la plus haute, puis revenir à la position la plus basse. L'émetteur émet un bip une fois. LED vs Arrêtez de clignoter et il reste allumé pendant la connexion.

6

Galactic-X

2.4 GHz Quadcopter

7

Inner

Pb FRENCH

ENVIRONNEMENT POUR VOL:
Choisissez l'endroit qui répond aux conditions suivantes:
1. Conditions de l'environnement de l'air intérieur avec calme. Attention à la circulation de l'air de climatiseur / ventilateurs.
2. Zone de l'espace: Il est recommandé d'avoir la zone de l'espace plus de 3 m (10 pi) (W) x 5 m (40-50.5ft) (L) x 2.5 m (8 pi) (H).
3. Zone de sécurité: Il est fortement recommandé Qu'il n'y a pas de ventilateur électrique, climatiseur, lampe de lecture ou d'autres objets dangereux pour entraver la trajectoire de vol.

PROCÉDURE DE DÉCOLLAGE:
- Placez le Galactic- X sur une surface lisse. Surface du sol Accidenté décollera affecter ses.
- NE PAS placer votre main sous le Galactic-X.
- Ne regardez pas l'émetteur mais se concentrer sur le Galactic- X.
- Dès que le Galactic- X prend son envol, réduire légèrement l'accélérateur. Ne pas réduire Accélérator trop vite! Le plus commun erreur des gens font est la coupe trop vite et l'accélérateur s'incrasent dans le sol ou ajouter trop de gaz ils finissent en collision et le plafond.

AJUSTEZ VOTRE TRIM GALACTIC-X
1. Pendant le décollage de la Galactic-X, si le quadcopter est à la dérive du tout, vous devez régler finement la garniture:

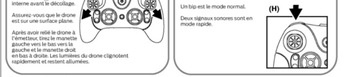
Lorsque le Galactic- X se penche en avant, appuyez sur la garniture bouton vers le bas. Si Galactic- X se penche vers l'arrière, appuyez sur la coupe le bouton vers le haut.

2. Bien que Lift-off de la Galactic- X, si le Galactic- X GAUCHE DROITE ou penche vous devez régler finement la garniture:

Si le Galactic- X se penche droite, appuyez sur la touche adjust GAUCHE. Si le Galactic- X se penche régler GAUCHE le bouton DROIT garniture.

360º Mode Flip - mode Push Retourne le 360 (G) et quand vous entendez le bip, pousser en avant, en arrière, à gauche ou à droite sur le stick Mode directionnelle que vous disposez de l'espace et la hauteur de ces tours.

CONTROLE DE VOL:
Accélérer et Décélérer / Survolez:
Vous pouvez lentement pousser la manette des gâz bâton à faire voler Galactic- X plus élevé, soulever ou pousser le accélérateur bâton vers le bas pour le faire voler bas. Seules de petites quantités de position de bâton le changement sont nécessaires pour voler en douceur



Faites Pivoter La Serre Antihoraire Et:
Alors que le Galactic- X est en vol, pousser le bâton de direction gauche pour tourner dans le sens antihoraire, et pousser le bâton de direction pour tourner à droite vers la droite.

8

Pb FRENCH

CONTROLE DE VOL: (suite)
Aller De L'avant / Arrière / Gauche / Droite
Alors que le Galactic- X est en vol, pousser le bâton directionnel: GAUCHE pour tourner à gauche DROITE pour déplacer vers la droite
UP pour aller de l'avant et
BAS pour Reculer

CALIBRER GYRO
Il est toujours recommandé de calibrer le gyroscope interne avant le décollage.

Assurez vous que le drone est sur une surface plane.

Après avoir relié le drone à l'émetteur, tirez la manette gauche vers le bas vers la gauche et la manette droit droite en bas à droite. Les lumières du drone clignoteront rapidement et resteront allumées.

LA VITESSE
Appuyez sur le bouton (H) pour changer les vitesses

Un bip est le mode normal.

Deux signaux sonores sont en mode rapide.

CONSEILS DE SÉCURITÉ:
- Lire le manuel d'utilisation throughly avant de le lire.
- Les utilisateurs doivent garder conformément aux sévires Manuel d'instructions lors de l'utilisation du produit.
- Supervision d'un adulte est recommandée pour le vol.
- Gardez le produit loin du visage, les mains, les yeux et les cheveux en tout temps.
- Maintenir les doigts, et le visage de déplacement des pales de rotor, en particulier lorsque la mise sous tension.
- Ne pas voler le produit à proximité d'autres personnes, des animaux, ou dans un lieu plein d'obstacles cassables. tels que des objets ou des ventilateurs.
- Ne pas voler le jouet tout en restant assis sur le sol ou sur une chaise comme cela va augmenter les risques de blessures inattendues.
- Faire fonctionner le produit dans une posture qui vous permet de sortir de la voie rapidement si nécessaire.
- Ne tentez jamais de démonter ou de modifier le produit. Il peut endommager le produit et causer un danger.
- Ne jamais utiliser des pièces endommagées ou modifiées de ce produit conf dons ce produit une forme modifiée pour assurer une pratique sécuritaire.
- Éteignez l'émetteur et le jouet En cas de non-utilisation.
- Retirez la batterie de l'émetteur En cas de non utilisation.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	*CAUSE DE*	*SOLUTION DE*
-Rotors ne se déplaceront pas.	-Batterie faible. -Câbles de batterie Non connecté.	- Commutateur Septembre sur ON. - Re charge le Galactic- X.
-Perte de puissance pendant la mi vol.	-Puissance faible.	- Re charge le Galactic- X.
-Le Galactic- X ne réagit pas.	-Puissance faible. -Interruption de signal.	- le Galactic- X Re charge, mettre de nouvelles piles dans l'émetteur
-Perte de contrôle.	-Perte de la ligne de mire.	- Changer à un meilleur environnement.

ENTRETIEN:
- Essuyez le jouet doucement avec un chiffon propre et humide.
- Tenir à l'écart de la chaleur directe du jouet.
- L'exposition à l'eau endommagera l'ensemble électronique.

Remarque:
- des parents est recommandée lors de l'installation ou remplacement des piles.
- Dans le cas de décharge électrostatique, le Galactic- X le Quad Hélicoptère dysfonctionnement mal et nécessitent l'utilisateur de réinitialiser le Quad Hélicoptère Galactic- X.

9

S SPANISH

Instalación De La Batería Del Transmisor

Información de seguridad de la batería

1. No mezcle baterías nuevas y viejas.
2. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) o baterías recargables (níquel-cadmio).
3. Sólo baterías del tipo igual o equivalente recomendado van a utilizar.
4. Las baterías deben ser insertadas con la polaridad correcta.
5. Las baterías deben quitarse del producto.
6. Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitado.
7. No recargables no deben recargarse.
8. Acumuladores deben quitarse del producto antes de cargarlas.
9. Las baterías recargables sólo deben ser cargadas por un adulto.
10. Deseche las baterías con seguridad.
11. No Deseche este producto en un incendio. Las baterías pueden explotar o gotear.
12. Baterías solo pueden ser cambiadas por adultos.
13. Este producto contiene una batería de litio que no es reemplazable
14. Cargue solo utilizando el cable de cargador USB provisto.

Requisitos de la batería:
3 x 1.5V AA/LR6/R6 Baterías
(no incluidas)

Carga de su Galactic-X

1. Desconecte la alimentación del Transmisor.
2. Enchufe el cable de carga (A) en la toma de carga (B) del Galactic- X y el cable USB (C) a una computadora con una conexión USB compatible. (Utilice únicamente el cable de carga incluido)
3. La luz LED de carga se encenderá, cuando la luz se apague, la carga está completa.
4. Galactic- X carga en aprox. 40 minutos para hasta 5 minutos de tiempo de vuelo.

Emparejamiento De Transmisor Y Galactic-X

1) Conecte el cable de la batería del paquete de baterías Galactic- X a la entrada de alimentación (D) de Galactic- X.
2) Conecte la alimentación a ON, en el transmisor (E).
3) Manténgase el acelerador en la posición más baja. (F).
4) Levante el palo del acelerador a la posición más alta y luego vuelva a bajar a la posición más baja. El transmisor emitirá un pitido una vez. El LED Deje de parpadear y permanecerá encendido mientras esté conectado.

10

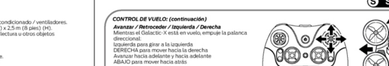
S SPANISH

MEDIO AMBIENTE PARA EL VUELO:
Elija el lugar que cumpla con las siguientes condiciones:
1. Entorno interior con condiciones de aire en calma. Ten cuidado con la circulación de aire del aire acondicionado / ventiladores.
2. Área de espacio: Se recomienda tener espacio área de 3 m (10 pies) (W) x 5 m (40-50.5pies) (L) x 2.5 m (8 pies) (H).
3. Área de seguridad: Se recomienda que no haya ventilador eléctrico, aire acondicionado, lámpara de lectura u otros objetos peligrosos impedir la trayectoria de vuelo.

PROCEDIMIENTO DE ELEVACIÓN:
- Colocar el Galactic- X en una superficie lisa. Una superficie desigual del piso afectará su despegue.
- Lentamente empuje el acelerador hacia arriba.
- NO vise el transmisor mientras que enfoca en el Galactic- X.
- Tan pronto como el Galactic- X despegue, reduzca ligeramente el acelerador. ¡NO reduzca el acelerador demasiado rápido! Los más comunes El error que la gente hace es cortar el acelerador demasiado rápido y se estrellan contra el suelo o agregan demasiado acelerador y se estrellan contra el techo.

Ajustar su Galactic-X
1. Durante el despegue del Galactic- X, si el cuadricóptero está a la deriva en absoluto debe ajustar el ajuste:

Cuando el galactico- x se inclina hacia adelante, presione el recorte abajoterar. Si Galactic- X se inclina hacia atrás, presione el botón de ajuste ARRIBA.



2. Mientras Levantándose de la Galactic- X, si el Galactic- X se inclina hacia la IZQUIERDA o DERECHO que debe afinar el ajuste:

Si el Galactic- X se inclina hacia la derecha, Presione el botón de ajuste a la IZQUIERDA. Si el Galactic- X se inclina hacia la izquierda ajuste el botón DERECHO.

Modo Maroma 360º
- Empuje el Modo Maroma 360º (G) y cuando escuche el sonido, empuje hacia delante, hacia atrás, hacia la izquierda o hacia la derecha en la palanca direccional. Asegúrese de tener espacio y altura para estos trucos.

CONTROL DE VUELO:
Acelerar y Desacelerar / Volar hacia arriba / abajo:
Usted puede empujar lentamente la palanca del acelerador para arriba para hacer el vuelo de Galactic- X más alto.
O empuje el acelerador de elevación hacia abajo para hacer que volar más bajo. Sólo pequeñas cantidades de posición de palo
Son necesarios para un vuelo suave.

Gire hacia la izquierda y hacia la derecha:
Mientras el Galactic- X está en vuelo, empuje la palanca de dirección hacia la izquierda para girar en sentido antihorario, y empuje la palanca de dirección hacia la derecha para girar en el sentido de las agujas del reloj.

11

S SPANISH

CONTROL DE VUELO (continuación):
Avanza / Retroceder / Izquierda / Derecha
Mientras el Galactic- X está en vuelo, empuje la palanca direccional:
Izquierda para girar a la izquierda
UP para mover hacia adelante y hacia la derecha
Avanza hacia adelante y hacia adelante
ABAJO para mover hacia atrás

CALIBRAR GIRÓ
Siempre se recomienda calibrar el giroscopio interno antes del despegue.

Asegúrese de que el drone está en una superficie nivelada.

Después de conectar el drone al transmisor, jale la palanca izquierda hacia abajo a la izquierda y la palanca derecha a la parte inferior derecha. Las luces del drone parpadearán rápidamente y luego permanecerán encendidas.

VELOCIDAD
Presione el botón (H) para cambiar las velocidades

Un sonido es el modo Normal.
Dos sonidos son Modo Rápido.

¡CONSEJOS DE SEGURIDAD!
- Lea cuidadosamente el manual de instrucciones antes de reproducirlo.
- Los usuarios deben cumplir estrictamente con el manual de instrucciones durante la operación del producto.
- Se recomienda la supervisión de un adulto para el vuelo.
- Mantenga el juguete alejado de la cara, las manos, los ojos y el cabello en todo momento.
- Mantenga los dedos alejados de las palas del rotor, especialmente cuando se enciende.
- No vuele el juguete mientras está sentado en el suelo o en una silla ya que esto aumentará los riesgos de lesiones inesperadas.
- Opere el juguete en una postura que le permita salir del camino rápidamente si es necesario.
- Nunca desmonte o intente modificar el producto. Puede dañar el producto y causar peligro.
- Nunca utilice piezas que estén dañadas o tengan forma alterada en este producto para garantizar una práctica seguro.
- Apague el transmisor y el juguete cuando no esté en uso.
- Retire la batería del transmisor cuando no esté en uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	*PORQUE*	*SOLUCIÓN*
- Los rotores no se moverán.	- Batería debil. - Desconectado de la batería no están conectados.	- Ponga el interruptor en ON. - Recargue el X Galáctico.
- Pérdida de potencia durante el vuelo.	- Poder débil.	- Recargue el X Galáctico.
- El Galactic- X no reacciona.	- Poder débil. - Interrupción de la señal.	- Recargue de la Galactic- X. - Ponga nuevas baterías en el transmisor
- Pérdida de control.	- Pérdida de la línea de visión.	- Cambiar a un entorno mejor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:
- Limpie el juguete suavemente con un paño húmedo y limpio.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- La exposición al agua dañará el conjunto electrónico.

Nota:
- Se recomienda la orientación de los padres cuando se instalan o reemplazan las pilas.
- En caso de descarga electrostática, el Cuadricóptero Galactic- X puede funcionar incorrectamente y exigir al usuario que reinicie el Cuadricóptero Galactic- X.

12

CAUTION:
Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
**This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Conforme to ASTM F963 standard.

MISE EN GARDE!
Les changements ou modification apporté à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de sa conformité risque d'annuler le droit de l'utilisateur à le servir de cet équipement.

REMARQUE:
Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons pas garantir l'absence de toute interférence dans une installation donnée.

Si cet équipement est source d'interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en s'aidant des mesures suivantes:
-Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
-Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
-Branchez l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
-Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.
**Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou émetteur.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformities ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité d'acquérir les informations correspondantes.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
Conforme aux normes ASTM F963.

PRÉCAUCIÓN:
Cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las normativas puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO:
Este equipo ha sido evaluado y cumple con los límites para los dispositivos de Clase B, conforme a la Sección 15 del Reglamento del FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer suficiente protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.
Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y si no es instalado de acuerdo con las instrucciones puede llegar a causar interferencias perjudiciales en radiocomunicación.

No obstante, esto no es una garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, las cuales pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia llevando a cabo uno o varias de las medidas que se describen a continuación:
-Reoriente o cambie la ubicación de la antena.
-Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
-Conecte el equipo a una toma de corriente diferente a la del receptador.
-Consulte con su distribuidor o un técnico de radio/TV cualificado para obtener más ayuda.
** Este dispositivo y su antena no deben ser co-localizados o haciendo funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.
Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
El dispositivo cumple con los límites de intensidad de campo de RF, los usuarios pueden obtener información canadiense sobre